

145464

8 AGOS



8 AGOS. 1939

MEMORIA DESCRIPTIVA  
para solicitar  
P A T E N T E D E I N V E N C I O N  
e n  
E S P A Ñ A  
por VEINTE años  
a nombre de la CONCORDIA ELEKTRIZITATS - AKTIENGESEL-  
LSCHAFT, entidad de nacionalidad alemana, establecida  
en Münster Strasse 231, Dortmund, Alemania, por:  
"UN APARATO COLECTOR DE ESPUMA  
PARA GRANDES INSTALACIONES DE TANQUES EN COMBUSTION".

===O===O===O===O===O===O===O===O===O===O===O===O===O===

Quando arden grandes instalaciones de tanques  
se utilizan, como es sabido, dispositivos extintores que  
funcionan con ácido carbónico o espuma de aire. A pe-  
sar del tamaño de estos extintores, son muy raros los



5 casos en que se puede extinguir con eficacia el combus-  
tible que cae y choca contra el suelo. Por tanto se han  
propuesto aparatos de filtrado y captación en el extre-  
mo inferior del tanque, los cuales aparatos están llenos  
de filtros de gravilla. Pero la práctica ha demostrado  
10 que el incendio por el combustible que cae inflamado  
ha tomado tal alcance hasta que llega a la canal colec-  
tora, que también este incendio es muy difícil de apa-  
gar.

15 Por el presente invento el incendio se comba-  
te eficazmente ya en el punto de su producción, dispo-  
niendo en el perímetro del tanque, así como en la tapa  
del mismo, aparatos colectores de la espuma que fluye,  
por los cuales debe pasar el líquido inflamado. De es-  
te modo el incendio se corta completamente.

20 En el dibujo adjunto el recipiente -a- tiene  
en la tapa -b- una boca de inspección -c-. Por esta bo-  
ca saldrá el líquido inflamado y caerá por el recipien-  
te. Al producirse el incendio el líquido espumoso sale  
por la cabeza de espuma -d-. La espuma se retiene en  
25 el embudo -e- y el líquido inflamado fluye sobre la ta-  
pa por la abertura anular -f- del embudo -e-. La espuma  
que sale después hace caer la campana -g- y llega al se-  
gundo depósito -h-. También éste se llena de espuma,  
y el líquido extinguido por falta de oxígeno vuelve a pa-  
30 sar por la ranura -i- a los próximos aparatos de estan-  
camiento -k-, -l-, -m-.

De estos aparatos de estancamiento pueden  
disponerse en el tanque los que se quieran. Es conve-  
niente que los aparatos de esta clase situados mas aba-

8 AGO

- 3 -



35 jo sobresalgan algo de los de mas arriba y recojan la  
espuma que rebosa del aparato de estancamiento situado  
adelante.

40 Esta solicitud, que corresponde a la presen-  
tada en Alemania bajo el N°. C. 54.135 - V/6 la, se aco-  
ge a los beneficios del artº. 51 del Estatuto vigente  
sobre Propiedad Industrial.

=====  
===== N O T A =====  
=====

45 Los puntos de invención propia y nueva que  
se presentan para que sean objeto de esta Patente de  
Invención en España, son los siguientes:

1º. Una instalación de tanque para líquidos  
combustibles, caracterizada por que en la tapa o en el  
cuerpo del tanque se disponen aparatos colectores, con  
preferencia en forma de artesas de chapa, en los cuales  
50 se obtiene la espuma extintora del incendio, y se apaga  
el líquido inflamado que sale y fluye hacia abajo.

2º. Una instalación de tanque según se rei-  
vindica en el punto 1º., caracterizado por que los apa-  
ratos para recoger la espuma están provistos, en el la-  
do vuelto al recipiente, de una estrecha ranura, por la  
55 cual puede pasar el líquido combustible apagado.

3º. Una instalación de tanque según se rei-  
vindica en los puntos 1º. y 2º., caracterizada por que  
sobre el aparato central colector de espuma, dispuesto  
60 sobre la tapa, va sujeta una campana en la cual se acu-



mula la espuma extintora.

65 4º. Una instalación de tanque según se reivindica en los puntos 1º. al 3º., caracterizado por que los aparatos colectores de espuma dispuestos en el cuerpo del tanque son mas anchos hacia abajo, para recoger la espuma que rebosa cada vez del aparato colector situado encima.

70 5º. Una instalación de tanque según se reivindica en los puntos 1º. al 4º., caracterizada por que estos aparatos colectores de espuma pueden llenarse también de gravilla o de otra substancia porosa.

6º. Un aparato colector de espuma para grandes instalaciones de tanques en combustión.

75 Tal y como se ha descrito en la Memoria que antecede, ilustrado en el dibujo que se acompaña, y para los fines que se han especificado.

Esta Memoria consta de cuatro hojas escritas a máquina por una sola cara.

Madrid a 8 AGOS. 1939

Año de la Victoria,

P. A.

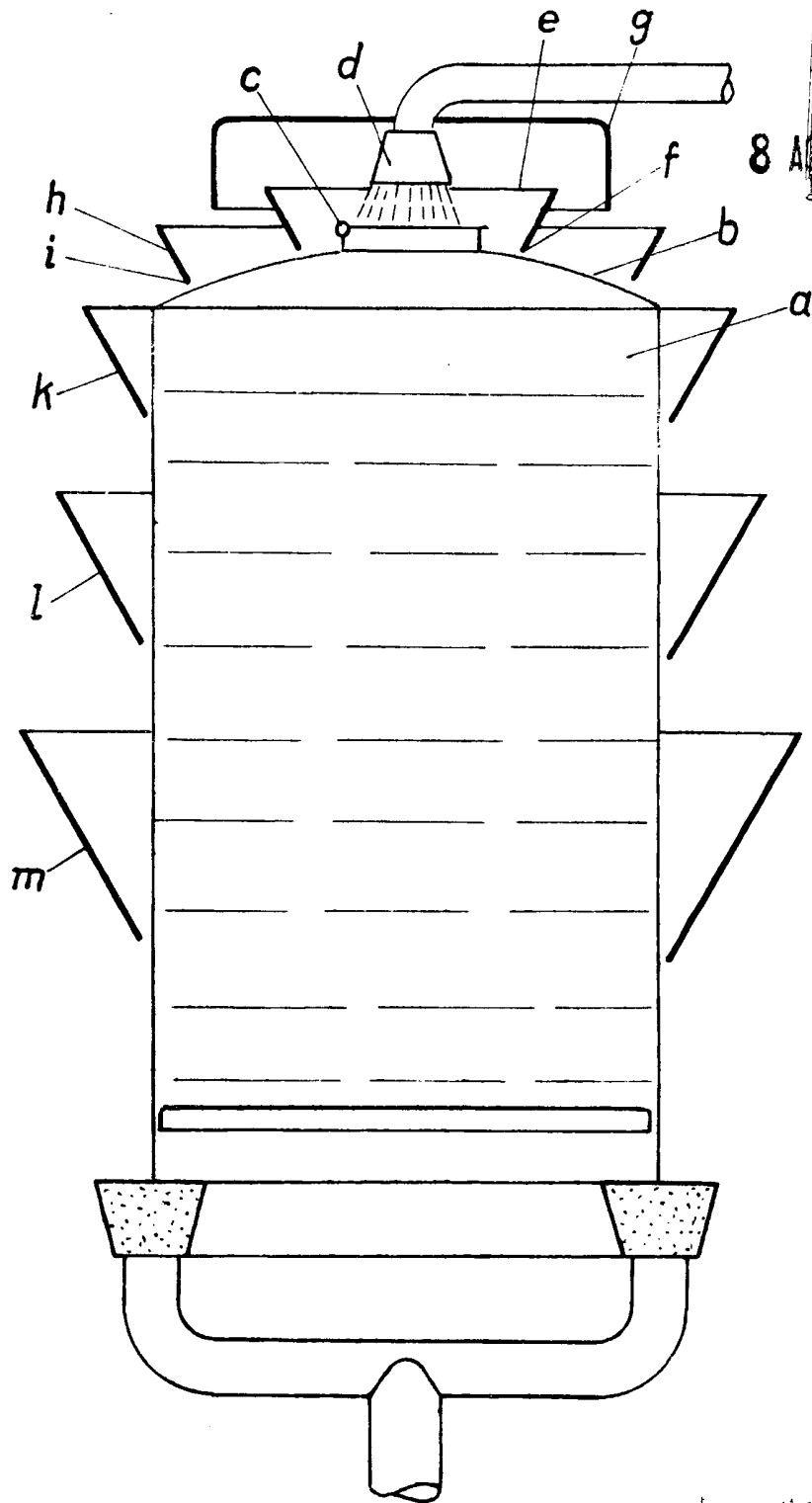
~~Alcalá~~  
Por: *J. M. Alvar*

145464

Elektrische Lichtengese...

001

1/1.



8 A

1 - 12  
A. S. M. Co. Boston

*J. P. Allen*